

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2016/769**af 21. april 2016****om godkendelse af ændringerne til protokollen fra 1998 om persistente organiske miljøgifte til konventionen fra 1979 om grænseoverskridende luftforurening over store afstande**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 192, stk. 1, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionen er part i FN's Økonomiske Kommission for Europas (UNECE) konvention fra 1979 om grænseoverskridende luftforurening over store afstande («konventionen») ⁽¹⁾ som følge af, at Unionen godkendte konventionen i 1981.
- (2) Unionen er part i protokollen fra 1998 om persistente organiske miljøgifte («protokollen») ⁽²⁾ til konventionen fra 1979 om grænseoverskridende luftforurening over store afstande som følge af, at Unionen godkendte protokollen den 19. februar 2004.
- (3) Parterne i protokollen påbegyndte i 2007 forhandlinger med henblik på yderligere at beskytte menneskers sundhed og miljøet, herunder gennem opdatering af listen over berørte stoffer og emissionsgrænseværdierne for visse affaldsforbrændingsanlæg.
- (4) De parter, der var til stede på det 27. møde i forvaltningsorganet for konventionen, vedtog ved konsensus beslutning 2009/1, 2009/2 og 2009/3 om ændring af protokollen.
- (5) Ændringerne i beslutning 2009/3 trådte i kraft og fik virkning ved den fremskyndede procedure, der er fastsat i protokollens artikel 14, stk. 4.
- (6) Ændringerne i beslutning 2009/1 og 2009/2 kræver ifølge protokollens artikel 14, stk. 3, godkendelse fra parterne i protokollen.
- (7) Unionen har allerede vedtaget instrumenter om spørgsmål, som er omfattet af ændringerne af protokollen, herunder Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 ⁽³⁾.
- (8) Ændringerne af protokollen i beslutning 2009/1 og 2009/2 bør derfor godkendes på Unionens vegne —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Ændringerne af protokollen fra 1998 om persistente organiske miljøgifte («protokollen») til konventionen fra 1979 om grænseoverskridende luftforurening over store afstande godkendes herved på Unionens vegne.

⁽¹⁾ EFT L 171 af 27.6.1981, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 81 af 19.3.2004, s. 35.

⁽³⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 850/2004 af 29. april 2004 om persistente organiske miljøgifte og om ændring af direktiv 79/117/EØF (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 7).

Teksten til de ændringer af protokollen, som er fastsat i artikel 1 i beslutning 2009/1 og artikel 1 i beslutning 2009/2 vedtaget af forvaltningsorganet for konventionen, er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet udpeger den eller de personer, der på Unionens vegne for så vidt angår spørgsmål henhørende under Unionens beføjelser er beføjet til at deponere det godkendelsesinstrument, der er omhandlet i artikel 14, stk. 3, i protokollen ⁽¹⁾.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 21. april 2016.

På Rådets vegne
G.A. VAN DER STEUR
Formand

⁽¹⁾ Ikrafttrædelsesdatoen for ændringerne til protokollen offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende* på foranledning af Generalsekretariatet for Rådet.

ÆNDRINGER TIL PROTOKOLLEN**som fastsat ved artikel 1 i afgørelse beslutning 2009/1 vedtaget af forvaltningsorganet for konventionen**

A. Artikel 1

Nr. 12 affattes således:

»ny stationær kilde«: enhver stationær kilde, som anlægges eller ændres væsentligt mere end 2 år efter ikrafttræden for en part:

- a) af nærværende protokol eller
- b) en ændring til nærværende protokol, som for så vidt angår en stationær kilde enten indfører nye grænseværdier i del II af bilag IV eller indfører den kategori i bilag VIII, som den pågældende kilde er omfattet af.

Det er op til de kompetente nationale myndigheder at beslutte, hvorvidt en ændring er væsentlig eller ej, under hensyntagen til bl.a. de miljømæssige fordele ved ændringen.«

B. Artikel 3

1. I artikel 3, stk. 5, litra b), nr. i), og stk. 5, litra b), nr. iii), i POP-protokollen skal ordene:

»for hvilke de bedste tilgængelige teknikker identificeres i bilag V« henholdsvis »for hvilken der i bilag V identificeres de bedste tilgængelige teknikker«

erstattes af ordene:

»for hvilke retningslinjer, som parterne har vedtaget på et af forvaltningsorganets møder, identificerer de bedste tilgængelige teknikker«.

2. Der sættes punktum efter stk. 5, litra b), nr. iv).

3. Stk. 5, litra b), nr. v), udgår.

C. Artikel 13

Ordene »Bilag V og VII har karakter af henstillinger« erstattes af ordene »Bilag V har karakter af en henstilling.«

D. Artikel 14

1. Stk. 3 affattes således:

»3. Ændringer af denne protokol og af bilag I-IV, VI og VIII vedtages ved konsensus af de parter, som er til stede ved et møde i forvaltningsorganet, og træder i kraft for de parter, som har accepteret dem, på den halvfemsindstyvende dag efter den dag, på hvilken to tredjedele af dem, der var parter på tidspunktet for vedtagelsen, har deponeret deres acceptinstrument for ændringerne hos depositaren. Ændringer træder i kraft for alle andre parters vedkommende på den halvfemsindstyvende dag efter den dato, hvor den pågældende part har deponeret sit acceptinstrument. Dette stykke gælder med forbehold af stk. 5a og 5b.«

2. I stk. 4 erstattes ordene »bilag V og VII« af ordene »bilag V«, og ordene »disse bilag« erstattes af ordene »bilag V«.

3. I stk. 5 udgår ordene »eller VII«, og ordene »det pågældende bilag« erstattes af ordene »bilag V«.

4. Følgende nye stykker indsættes efter stk. 5:

»5a. For de parter, der har accepteret det, træder proceduren i stk. 5b i stedet for proceduren i stk. 3 for så vidt angår ændringer af bilag I-IV, VI og VIII.

- 5b. a) Ændringer af bilag I-IV, VI og VIII vedtages ved konsensus blandt de tilstedeværende parter på et møde i forvaltningsorganet. Ved udløbet af en frist på ét år fra datoen, på hvilken ECE's eksekutivsekretær har underrettet samtlige parter om ændringen, træder ændringen af de pågældende bilag i kraft for de parter, som ikke har underrettet depositaren i overensstemmelse med bestemmelserne i litra b)
- b) En part, som ikke kan godkende en ændring af bilag I-IV, VI og VIII, skal skriftligt underrette depositaren herom inden ét år efter datoen for meddelelsen om ændringens vedtagelse. Depositaren meddeler straks alle parter, at man har modtaget en sådan underretning. En part kan til enhver tid erstatte sin tidligere underretning med en accept, og efter deponering af et acceptinstrument hos depositaren træder ændringen af det pågældende bilag i kraft for den pågældende part
- c) En ændring af bilag I-IV, VI og VII træder ikke i kraft, hvis i alt 16 eller flere parter enten:
- har foretaget en underretning i overensstemmelse med bestemmelserne i litra b) eller
 - ikke har accepteret den procedure, der er beskrevet i dette stykke, og endnu ikke har deponeret et acceptinstrument i overensstemmelse med bestemmelserne i stk. 3.«

E. Artikel 16

Efter stk. 2 tilføjes følgende nye stykke:

»3. En stat eller regional organisation for økonomisk integration angiver i sit ratifikations-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument, hvis den ikke ønsker at være bundet af de i artikel 14, stk. 5b, beskrevne procedurer, for så vidt angår ændring af bilag I-IV, VI og VIII.«

F. Bilag I

- I fortegnelsen, under stoffet DDT, udgår betingelserne (nummer 1 og 2) vedrørende afvikling af fremstilling og erstattes af ordet »Ingen«, og under betingelserne for brug udgår udtrykket »bortset fra det i bilag II anførte«.
- I fortegnelsen, under stoffet Heptachlor, udgår betingelserne for brug og erstattes af ordet »Ingen«.
- I fortegnelsen, under stoffet Hexachlorbenzen, udgår betingelserne for både fremstilling og brug og erstattes hver især af ordet »Ingen«.
- Følgende stoffer indsættes i fortegnelsen ved at indsætte følgende rækker i den korrekte alfabetiske rækkefølge:

»Hexachlorbutadien CAS: 87-68-3	Fremstilling	Ingen
	Brug	Ingen
Hexachlorcyclohexaner (HCH) (CAS: 608-731), herunder lindan (CAS: 58-89-9)	Fremstilling	Ingen
	Brug	Ingen, bortset fra gammaisomeren af HCH (lindan), som anvendes som topisk insekticid til sundhedsbeskyttelse for mennesker. En sådan brug skal genevalueres i medfør af denne protokol i 2012 eller ét år efter ændringens ikrafttræden, hvis dette er senere.

Hexabromdiphenylether ^(a) og heptabromdiphenylether ^(a)	Fremstilling	Ingen
	Brug	<ol style="list-style-type: none"> 1. En part kan tillade genanvendelse af produkter, som indeholder eller kan indeholde disse stoffer, og brugen og den endelige bortskaffelse af produkter fremstillet af genanvendte materialer, som indeholder eller kan indeholde disse stoffer, forudsat at genanvendelsen og den endelige bortskaffelse udføres på en miljøforsvarlig måde og ikke fører til nyttiggørelse af disse stoffer med henblik på at genbruge dem. 2. Begyndende i 2013 og derefter hvert fjerde år, indtil den foranstående betingelse fjernes eller på anden vis udløber, evaluerer Forvaltningsorganet parternes fremskridt hen imod det endelige mål, som er at eliminere disse stoffer indeholdt i produkter, og undersøger, om der fortsat er behov for betingelsen, som under alle omstændigheder udløber senest i 2030.
Tetrabromdiphenylethe ^(b) og pentabromdiphenylether ^(b)	Fremstilling	Ingen
	Brug	<ol style="list-style-type: none"> 1. En part kan tillade genanvendelse af produkter som indeholder eller kan indeholde disse stoffer, og brugen og den endelige bortskaffelse af produkter fremstillet af genanvendte materialer, som indeholder eller kan indeholde disse stoffer, forudsat at genanvendelsen og den endelige bortskaffelse udføres på en miljøforsvarlig måde og ikke fører til nyttiggørelse af disse stoffer med henblik på at genbruge dem. 2. Begyndende i 2013 og derefter hvert fjerde år, indtil den foranstående betingelse fjernes eller på anden vis udløber, evaluerer Forvaltningsorganet parternes fremskridt hen imod det endelige mål, som er at eliminere disse stoffer indeholdt i produkter, og undersøger, om der fortsat er behov for betingelsen, som under alle omstændigheder udløber senest i 2030.
Pentachlorbenzen CAS: 608-93-5	Fremstilling	Ingen
	Brug	Ingen
Perfluorooctansulfonat (PFOS) ^(c)	Fremstilling	Ingen, bortset fra fremstilling til brug a)-c) i det følgende og a)-e) i bilag II
	Brug	<p>Ingen, bortset fra følgende brug og brug a)-e) i bilag II:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Kromgalvanisering, kromanodisering og negativ ætsning (reverse etching) indtil 2014 b) Strømløs nikkelpolytetrafluorethylenudfældning indtil 2014

		<p>c) Ætsning af plastsustrater inden deres metallisering indtil 2014</p> <p>d) Brandbekæmpelsesskum, men kun hvis de var fremstillet eller i brug senest 18. december 2009</p> <p>For så vidt angår brandbekæmpelsesskum:</p> <p>i) Parterne bør tilstræbe senest i 2014 at eliminere brandbekæmpelsesskum, der indeholder PFOS, som var fremstillet eller i brug senest den 18. december 2009, og rapportere deres fremskridt hermed til Forvaltningsorganet i 2014</p> <p>ii) Med udgangspunkt i parternes rapporter og nr. i) vurderer Forvaltningsorganet senest i 2015, hvorvidt brugen af brandbekæmpelsesskum, der indeholder PFOS, som var fremstillet eller i brug senest den 18. december 2009, bør underlægges yderligere begrænsninger.»</p>
--	--	---

5. I fortegnelsen under stoffet PCB udgår teksten og erstattes af følgende række:

	Fremstilling	Ingen
»Polychlorerede biphenyler (PCB) (4)	Brug	<p>Ingen. For så vidt angår PCB i brug på ikrafttrædelsesdatoen skal parterne:</p> <p>1. Gøre en ihærdig indsats med henblik på at:</p> <p>a) eliminere brugen af identificerbare PCB i udstyr (dvs. transformatorer, kondensatorer eller andre beholdere indeholdende væskerester), der indeholder PCB i større mængder end 5 dm³ med en koncentration på 0,05 % PCB eller derover, snarest muligt og senest den 31. december 2010, eller den 31. december 2015 for lande med overgangsøkonomier</p> <p>b) destruere eller dekontaminere på en miljøforsvarlig måde:</p> <ul style="list-style-type: none"> — alle flydende PCB omhandlet i litra a) samt øvrige flydende PCB indeholdende mere end 0,005 % PCB, som ikke findes i udstyr, snarest muligt og senest den 31. december 2015, eller den 31. december 2020 for lande med overgangsøkonomier — alle flydende PCB omhandlet i punkt 2, litra a), senest den 31. december 2029 <p>c) dekontaminere eller bortskaffe udstyr omhandlet i punkt 1, litra a), og punkt 2, litra a, på en miljøforsvarlig måde.</p> <p>2. Tilstræbe at:</p> <p>a) identificere og standse brug af andet udstyr (f.eks. transformatorer, kondensatorer eller andre beholdere indeholdende væskerester), der indeholder mere end 0,005 % PCB og større mængder end 0,05 dm³, snarest muligt og senest den 31. december 2025</p> <p>b) identificere andre produkter, der indeholder mere end 0,005 % PCB (f.eks. kabelkapper, lagret kalfatring og maledede genstande), og håndtere dem i overensstemmelse med artikel 3, stk. 3.</p> <p>3. Sikre, at det udstyr, der beskrives i punkt 1, litra a), og punkt 2, litra a), ikke eksporteres eller importeres til andre formål end miljøforsvarlig affaldshåndtering.</p>

		<p>4. Fremme følgende for at mindske eksponering og risiko med sigte på at reducere brugen af PCB:</p> <p>a) udelukkende bruge PCB i intakt og tæt udstyr og kun i områder, hvor risikoen for udslip til miljøet kan minimeres og hurtigt afhjælpes</p> <p>b) ikke bruge PCB i udstyr i områder, som har tilknytning til fremstilling eller forarbejdning af fødevarer eller foder.</p> <p>Ved anvendelse i områder, hvor mennesker færdes, herunder skoler og hospitaler, træffe alle rimelige foranstaltninger til at forhindre strømsvigt, som kan medføre brand, samt løbende kontrollere udstyr for lækager.»</p>
--	--	--

6. Fodnote ^(a) i slutningen af bilag I udgår.

7. I slutningen af bilag I tilføjes følgende fodnoter:

- ^(a) »Hexabromdiphenylether og heptabromdiphenylether« er 2,2',4,4',5,5'- hexabromdiphenylether (BDE-153, CAS-nr.: 68631-49-2), 2,2',4,4',5,6'- hexabromdiphenylether (BDE-154, CAS-nr.: 207122-15-4), 2,2',3,3',4,5',6 heptabromdiphenylether (BDE-175, CAS-nr.: 446255-22-7), 2,2',3,4,4',5',6- heptabromdiphenylether (BDE-183, CAS-nr.: 207122-16-5) og andre hexa- og heptabromdiphenylethere i kommerciel octabromdiphenylether.
- ^(b) »Tetrabromdiphenylether og pentabromdiphenylether« er 2,2',4,4'-tetrabromdiphenylether (BDE-47, CAS-nr.: 40088-47-9) og 2,2',4,4',5-pentabromdiphenylether (BDE-99, CAS-nr.: 32534-81-9) og andre tetra- og pentabromdiphenylethere i kommerciel pentabromdiphenylether.
- ^(c) Perfluorooctansulfonat (PFOS) er stoffer defineret ved bruttoformel C₈F₁₇SO₂X, hvor X = OH, metalsalt, halider, amider eller andre derivater, herunder polymerer.
- ^(d) Ved »polychlorerede biphenyl« forstås aromatiske forbindelser, der er dannet på en sådan måde, at biphenylmolekylets brintatomer (to benzenringe forbundet med en enkelt kulstof-kulstof-binding) kan erstattes af op til ti chloratomer.»

G. Bilag II

1. Stofferne og oplysningerne for stofferne DDT, HCH og PCB i tabellen lige efter det første afsnit i bilag II udgår.
2. Følgende stof indsættes i fortegnelsen ved at indsætte følgende række i den korrekte alfabetiske rækkefølge:

»Stof	Krav til gennemførelsen	
	Begrænset til anvendelse til	Betingelser
Perfluorooctansulfonater (PFOS) ^(a)	<p>a) fotoresister eller antirefleksive coatings til fotolitografiske processer</p> <p>b) fotografiske coatings til film, papir og trykplader</p>	Parterne bør træffe foranstaltninger til at eliminere disse anvendelser, når der findes egnede alternativer.

Stof	Krav til gennemførelsen	
	Begrænset til anvendelse til	Betingelser
	c) dughindrende midler til brug ved ikke-dekorativ hårdforkromning (VI) befugtningsmidler til anvendelse i kontrollede elektroletteringssystemer d) hydrauliske væsker til luftfartsindustrien e) visse typer medicinsk udstyr (f.eks. fremstilling af lag af ethylentetrafluorethylen-copolymer (ETFE) og røntgenabsorberende ETFE, medicinsk udstyr til in vitro-diagnostik og CCD-farvefiltre)	Senest i 2015 og derefter hvert fjerde år, skal hver part, som anvender disse stoffer, indberette fremskridt med at eliminere dem og forelægge Forvaltningsorganet oplysninger om sådanne fremskridt. Med udgangspunkt i indberetningerne genvurderes de begrænsede anvendelser.

(^a) Perfluorooctansulfonat (PFOS) er stoffer defineret ved bruttoformel C₈F₁₇S₀₂X, hvor X = OH, metalsalt, halider, amider eller andre derivater, herunder polymerer.«

H. Bilag III

1. Teksten under overskriften »Referenceår« for hvert af stofferne opført i bilag III udgår og erstattes af følgende tekst:

»1990 eller et andet år fra 1985 til og med 1995, eller — for lande med overgangsøkonomier — et andet år fra 1985 til og med det år protokollen træder i kraft for en part, og som den pågældende part angiver i forbindelse med ratificering, accept, godkendelse eller tiltrædelse«

2. I fortegnelsen indsættes under navnet på stoffet Hexachlorbenzen følgende tekst: »CAS: 118-74-1«.
3. Stoffet PCB indsættes i fortegnelsen ved at indsætte følgende række i slutningen af oversigten:

»PCB (^c)	2005 eller et andet år fra 1995 til og med 2010, eller — for lande med overgangsøkonomier — et andet år fra 1995 til og med det år protokollen træder i kraft for en part, og som den pågældende part angiver i forbindelse med ratificering, accept, godkendelse eller tiltrædelse.«
-----------------------	---

4. Efter fodnote (^b) indsættes følgende nye fodnote:

»(^c) Polychlorerede biphenyler, som defineret i bilag I, ved utilsigtet dannelse og udslip fra menneskeskabte kilder.«

I. Bilag IV

1. I punkt 2, i parentes, udgår ordet »og«, og ordene », og for et givet iltindhold« tilføjes i slutningen.
2. Punkt 3 affattes således:
 - »3. Grænseværdierne vedrører den normale driftssituation. For batchdrift vedrører grænseværdierne de gennemsnitlige niveauer, der registreres over hele batchprocessen — herunder f.eks. forvarmning, opvarmning og køling.«

3. I punkt 4 erstattes ordet »standarderne« af ordene »gældende standarder«, og udtrykket »f.eks.« indsættes før udtrykket »Den Europæiske Standardiseringsorganisation«.

4. Punkt 6 med fodnote affattes således:

»6. Emissioner af PCDD/F opgives i total toksicitetsækvivalent (TEQ) ⁽¹⁾. Værdierne for toksisk ækvivalensfaktor, som skal bruges i forbindelse med denne protokol, skal være i overensstemmelse med gældende internationale standarder, herunder WHO's værdier fra 2005 for toksicitetsækvivalensfaktorer for PCDD/F for pattedyr.

⁽¹⁾ Total toksicitetsækvivalent (TEQ) er operationelt defineret ved summen af produkter af koncentrationen af hver forbindelse ganget med værdien af dens toksiske ækvivalensfaktor (TEF) og er et skøn over blandingens samlede 2,3,7,8-TCDD-lignende aktivitet. Total toksicitetsækvivalent blev tidligere forkortet TE.«

5. Punkt 7 med fodnote affattes således:

»7. Følgende grænseværdier, som refererer til 11 % O₂-koncentration i røggassen, anvendes for følgende typer af forbrændingsanlæg:

Fast kommunalt affald (eksisterende stationær kilde, der forbrænder mere end 3 ton i timen og alle nye stationære kilder)

0,1 ng TEQ/m³

Fast medicinsk affald (eksisterende stationær kilde, der forbrænder mere end 1 ton i timen og alle nye stationære kilder)

Ny stationær kilde: 0,1 ng TEQ/m³

Eksisterende stationær kilde: 0,5 ng TEQ/m³

Farligt affald (eksisterende stationær kilde, der forbrænder mere end 1 ton i timen og alle nye stationære kilder)

Ny stationær kilde: 0,1 ng TEQ/m³

Eksisterende stationær kilde: 0,2 ng TEQ/m³

Ufarligt industriaffald ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Ny stationær kilde: 0,1 ng TEQ/m³

Eksisterende stationær kilde: 0,5 ng TEQ/m³

⁽¹⁾ Herunder også forbrændingsanlæg til behandling af biomasseaffald, som kan indeholde halogenerede organiske forbindelser eller tungmetaller som følge af træbehandlingsmiddel eller overfladebehandling, og som inkluderer særligt biomasseaffald fra byggeri eller nedrivningsaffald, men ikke forbrændingsanlæg, som kun behandler andre slags biomasseaffald.

⁽²⁾ Lande med overgangøkonomier kan fritage medforbrænding af ufarligt industriaffald i industriprocesser, hvor denne type affald anvendes som tilskudsbrændsel, der bidrager med op til 10 % af energien.«

6. Efter punkt 7 indsættes følgende nye punkter:

»8. Følgende grænseværdi, som refererer til 16 % O₂-koncentration i røggassen, anvendes for sintringsanlæg:

0,5 ng TEQ/m³

9. Følgende grænseværdi, som refererer til den faktiske O₂-koncentration i røggassen, anvendes for følgende kilde:

Sekundær stålproduktion — elektriske lysbueovne med en produktionskapacitet på mere end 2,5 ton smeltet stål pr. time til videre forarbejdning:

0,5 ng TEQ/m³«.

J. Bilag VI

1. Den nuværende tekst i bilaget nummereres som punkt 1.
2. I litra a), efter udtrykket »denne protokols ikrafttræden« indsættes udtrykket »for en part«.
3. Litra b) affattes således:
»For eksisterende stationære kilder:
 - i) otte år efter denne protokols ikrafttræden for en part. Denne periode kan om nødvendigt forlænges for specifikke eksisterende stationære kilder i overensstemmelse med bestemmelserne i den nationale lovgivning vedrørende afskrivningsperiode, eller
 - ii) for en part, som er et land med en overgangsøkonomi, op til femten år efter denne protokols ikrafttræden for den pågældende part.«
4. Følgende nye punkt 2 tilføjes:
»2. Fristerne for anvendelsen af de grænseværdier og bedste tilgængelige teknikker, som er opdateret eller indført som følge af ændringen af denne protokol, er:
 - a) for nye stationære kilder: to år efter den relevante ændrings ikrafttræden for en part
 - b) for eksisterende stationære kilder:
 - i) otte år efter den relevante ændrings ikrafttræden for en part eller
 - ii) for en part, som er et land med en overgangsøkonomi, op til femten år efter den relevante ændrings ikrafttræden for den pågældende part.«

K. Bilag VIII

1. I afsnit I, andet punktum, indsættes før ordene »bilag V« ordene »de retningslinjer, der er omhandlet i«.
2. Beskrivelsen af kategori 1 i tabellen i afsnit II affattes således: »Affaldsforbrænding, herunder medforbrænding, af kommunalt, farligt, ufarligt og medicinsk affald og spildevandsslam.«
3. Følgende nye kategorier tilføjes i tabellen i afsnit II:

»13	Specifikke kemiske fremstillingsprocesser, der udleder utilsigtet dannede persistente organiske miljøgifte, især fremstilling af chlorphenoler og chloranil.
14	Termiske processer inden for metalindustrien, chlorbaserede metoder.«

ÆNDRINGER TIL PROTOKOLLEN

som fastsat ved artikel 1 i beslutning 2009/2 vedtaget af forvaltningsorganet for konventionen

A. Bilag I

1. Følgende stoffer indsættes i fortegnelsen ved at indsætte nedenstående rækker i den korrekte alfabetiske rækkefølge:

»Polychlorerede naphthalener (PCN)	Fremstilling	Ingen
	Brug	Ingen
Korte chlorparaffiner ^(d)	Fremstilling	Ingen, bortset fra fremstilling til anvendelser angivet i bilag II
	Brug	Ingen, bortset fra anvendelser angivet i bilag II«

2. I slutningen af bilag I tilføjes følgende fodnote:

»^(d) Ved korte chlorparaffiner forstås chloralkaner med en kæde på 10-13 (inklusive) kulstofatomer og en chloreringsgrad på mindst 48 vægtprocent.«

B. Bilag II

1. Følgende stof indsættes i fortegnelsen ved at indsætte nedenstående række i den korrekte alfabetiske rækkefølge:

»Korte chlorparaffiner ^(b)	a) brandhæmmende midler i gummi anvendt på samlebånd i mineindustrien	Parterne bør træffe foranstaltninger til at eliminere disse anvendelser, når der findes egnede alternativer.
	b) brandhæmmende midler i fugemasser til dæmninger og diger.	Senest i 2015 og derefter hvert fjerde år, skal hver part, som anvender disse stoffer, indberette fremskridt med at eliminere dem og forelægge Forvaltningsorganet oplysninger om sådanne fremskridt. Med udgangspunkt i indberetningerne genvurderes de begrænsede anvendelser.«

2. I slutningen af bilag II tilføjes følgende fodnote:

»^(b) Ved korte chlorparaffiner forstås chloralkaner med en kæde på 10-13 (inklusive) kulstofatomer og en chloreringsgrad på mindst 48 vægtprocent.«